|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 番号 | 見出し／本文 | ネパール語 |
| 37 | 貸付制度を利用する際に | ऋण लिने प्रणाली प्रयोग गर्नु अघि |
| ・義援金・見舞金の支給や失業手当の給付など、貸付ではなく支給されるお金があります。貸付制度を利用する前に、自分が給付対象かどうか、まず周りにいる市区町村職員もしくは避難所の責任者に相談してみてください。・貸付金を受けると必ず返済しなければいけません。貸付金の種類によって利子の有無や返済の猶予期間等が異なります。申請する際にお住まいの市区町村の担当者に確認しましょう。貸付制度を利用することで、他の制度の申請ができなくなったりするなどの可能性もあります。申請する際にお住まいの市区町村の担当者に確認しましょう。 | * चन्दा वा विपद्ले गर्दा गम्भीर अशक्तता भएको व्यक्तिलाई दिइने रकम र बेरोजगारी भत्ता आदि रकम, ऋण लिने नभई आफूले पाउन सक्ने रकमहरू छन्। ऋण लिने प्रणाली प्रयोग गर्नुअघि आफूसित त्यस्ता रकमहरू पाउने योग्यता छ कि छैन भन्ने कुरा पक्का गर्नको लागि पहिला नजिकका स्थानीय तहका कार्यालयका कर्मचारीहरू अथवा आफूले शरण लिइरहेको सुरक्षित स्थानको जिम्मेवार व्यक्तिसँग परामर्श गर्नुहोस्।
* ऋण लिएमा त्यो अवश्य फिर्ता गर्नुपर्ने हुन्छ। ऋणको किसिम अनुसार ब्याज हुने कि नहुने र फिर्ता गर्नुपर्ने समय अवधि जस्ता कुराहरू फरक-फरक हुन्छ। आवेदन दिनुअघि आफू बसेको स्थानीय तहको कार्मचारीलाई सोध्नुहोस्।

ऋण लिने प्रणाली प्रयोग गर्दा अन्य प्रणालीहरूको लागि आवेदन दिन नसक्ने जस्ता कुराहरू हुन सक्छ। आवेदन दिनु अघि आफू बसेको स्थानीय तहको कार्मचारीलाई सोध्नुहोस्। |